

Gerioù ar vuhez

RKB

▶▶ | Radio Kreiz Breizh

KLOUAR

Klouar : tiède, doux

Adjectif qualificatif d'origine celtique, qu'on retrouve sous une forme voisine en gallois, *claeur*

« Bout klouar », avoir peu d'ardeur

« Klouar 'vel an dour », tiède comme l'eau

« Kristenien glouar »,
des chrétiens tièdes, indifférents

« Ar beleg foll », (le prêtre fou), surnom de Michel Le Nobletz, fervent prêtre, théologien et missionnaire breton du XVIIème siècle

« Beleg sot », une personne très exaltée

Klouar-domm, entre tiède et chaud

« Ur garantez klouar », un amour tiède

Klouarenn, personne mièvre ou hypocrite

Ur glouarenn, une personne mièvre
ou hypocrite

Klouarijenn, tiédeur

Ar c'hlouar,
le climat tempéré

« Amzer glouar »,
temps tiède

« Un tamm klouarijenn »,
un radoucissement

« Klouar eo an amzer »,
(le temps est tiède), peut
se dire de manière ironique
quand le temps est très
froid ou très chaud

« Pa vez erc'h war an
douar ne vez na tomm na
klouar », quand il y a de la
neige sur la terre il ne fait
ni chaud ni tiède

Klouarañ
ou klouaraat, tiédir

« Lakaat ar chistr da
glouaraat »,
mettre le cidre
à chamber
(à température ambiante)

COPFINANÇÉ PAR
UNION EUROPÉENNE
UNANIEZH EUROPA



L'Europe s'engage
en Bretagne



Avec le Fonds européens
de développement régional